

ENTENTE TRANSITOIRE ENTRE
LA « FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION » ET LA « NATIONAL
TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION ADMINISTRATION » DES ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE, D'UNE PART, ET INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE CANADA, D'AUTRE PART, RELATIVEMENT À L'APPLICATION À TITRE
PROVISOIRE DE L'ACCORD GÉNÉRAL DE COORDINATION ENTRE LES ÉTATS-UNIS
D'AMÉRIQUE ET LE CANADA CONCERNANT L'UTILISATION DU SPECTRE
DES FRÉQUENCES RADIOÉLECTRIQUES PAR LES STATIONS DE RADIOCOMMUNICATION
DE TERRE ET LES STATIONS TERRIENNES

CONSIDÉRANT que l'*Accord général de coordination entre les États-Unis d'Amérique et le Canada concernant l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques par les stations de radiocommunication de terre et les stations terriennes* (l'« AGC ») prévoit son application à titre provisoire par les États-Unis d'Amérique et le Canada (les « parties à l'AGC ») conformément à son article IV;

CONSIDÉRANT que les représentants des États-Unis d'Amérique et du Canada ont signé l'AGC le 12 janvier 2021 et le 13 janvier 2021 et accompli l'échange de notes prévu au paragraphe 2 de l'article IV de l'AGC le 13 janvier 2021 (l'« échange de notes »), date à laquelle les parties à l'AGC ont commencé l'application à titre provisoire de l'AGC;

CONSIDÉRANT que l'AGC prévoit le remplacement ou la suppression des instruments contraignants et non contraignants énumérés à l'annexe A de l'AGC (collectivement, les « instruments existants » et, individuellement, un « instrument existant ») et que, par l'échange de notes, les États-Unis d'Amérique et le Canada ont convenu de suspendre les instruments existants en attendant l'entrée en vigueur de l'AGC;

CONSIDÉRANT l'importance de mettre en œuvre les termes des instruments existants sur une base non contraignante jusqu'à ce que des arrangements de remplacement soient élaborés dans le cadre de l'AGC;

CONSIDÉRANT que, par l'échange de notes, les États-Unis d'Amérique ont désigné la « Federal Communications Commission » (FCC) et la « National Telecommunication Information Administration » (NTIA) et le Canada a désigné le ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique (ISDE) du Canada comme « organismes désignés » dans le cadre de l'AGC pour les besoins de la présente entente transitoire;

LA FCC ET LA NTIA, D'UNE PART, ET ISDE, D'AUTRE PART, se sont entendus sur ce qui suit :

1. Dès la suspension des instruments énumérés à l'annexe A de l'AGC et l'application à titre provisoire du paragraphe 2 de l'article III de cet accord, les organismes désignés entendent mettre en œuvre les paramètres techniques et les procédures de coordination et d'échange de l'information pertinents (les « dispositions techniques » ou, individuellement, en ce qui concerne une bande de fréquences ou une partie de cette bande, une « disposition technique ») de chaque instrument existant sur une base non contraignante. En cas de conflit entre les dispositions techniques d'un ou de plusieurs instruments existants, les organismes désignés entendent mettre en œuvre les dispositions techniques contenues dans le dernier instrument existant conclu relativement aux mêmes dispositions techniques.

2. Les organismes désignés entendent continuer à mettre en œuvre chacune de ces dispositions techniques jusqu'à ce qu'un arrangement couvrant la même bande de fréquences ou une partie de cette bande soit décidé conformément au paragraphe 1 de l'article II de l'AGC et mis en application.

SIGNÉE en double exemplaire, en langues française et anglaise, chaque version étant également valide.

**POUR LA « FEDERAL
COMMUNICATIONS COMMISSION » DES
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**POUR INNOVATION, SCIENCES
ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE
CANADA**

Signature: Ajit V. Pai

Signature: Eric Dagenais

Nom et Titre: AJIT V. PAI
CHAIRMAN

Nom et Titre: ERIC DAGENAIS
SOUS-MINISTRE ADJOINT PRINCIPAL

Date: 1/15/2021

Date: 1/28/2021

Lieu: ARLINGTON, VA

Lieu: OTTAWA, ONT

**POUR LA « NATIONAL
TELECOMMUNICATIONS
AND INFORMATION ADMINISTRATION »
DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

Signature: Charles Cooper

Nom et Titre: Charles Cooper
Office of Spectrum Management, Associate Administrator

Date: 1/15/2021

Lieu: ARLINGTON, VA